

Estimados padres y tutores:

Esta carta es para informarle que su hijo/a puede haber estado en contacto con tos ferina en la escuela.

La tos ferina, conocida como pertussis (*whooping cough, en inglés*), es una infección bacteriana muy contagiosa que se puede transmitir al tener contacto cercano cuando personas enfermas tosen. Los síntomas pueden aparecer de 5 a 21 días después de la infección. Generalmente, comienza como un resfriado común (es decir, estornudos, nariz mucosa, etc.) seguido por una tos que empeora en una o dos semanas.

Las personas con tos ferina pueden tener ataques de tos en los cuales no pueden respirar entre la tos.

Algunos pueden producir un fuerte silbido al toser y vomitar o sentir que se están asfixiando.

Por lo general, la tos ferina no produce fiebre.

Los niños pequeños que no terminaron su vacunación de DTaP están en riesgo de complicaciones graves por la tos ferina. Se recomiendan las vacunas contra la tos ferina (DTaP) a los 2, 4, 6 y 15-18 meses. También se pone una dosis de refuerzo de DTaP antes del kínder (jardín de niños) entre los 4 y 6 años. Se recomienda un refuerzo de Tdap entre los 11 y 12 años. Le pedimos que revise el registro de vacunación de su hijo/a o contacte al doctor de su hijo/a para asegurar que su hijo/a haya recibido las dosis de DTaP recomendadas.

En general, las vacunas contra la tos ferina son muy efectivas para prevenir la enfermedad o disminuir su gravedad pronto después de recibir la serie de vacunas o la dosis de refuerzo. Sin embargo, la inmunidad contra la tos ferina se desvanece rápidamente con el tiempo, por lo que incluso niños que han sido vacunados por completo pueden contagiarse de tos ferina.

Se recomienda una dosis de refuerzo de la vacuna (Tdap) a los adultos, especialmente las mujeres embarazadas (con cada embarazo) y cuidadores de niños pequeños. Si usted o sus hijos/as mayores no recibieron la Tdap, asegúrese de ponérsela ahora. La vacuna Tdap está ampliamente disponible en los consultorios médicos, algunas farmacias y departamentos de salud locales, y generalmente, la cubre la mayoría de los planes de seguro.

Si su hijo/a tiene síntomas de resfriado y está tosiendo, comuníquese con su doctor. Dígale al doctor que se reportó un caso de tos ferina confirmado en la escuela de su hijo/a. La prueba más precisa para diagnosticar la tos ferina se realiza tomando una muestra nasal. **Si su hijo/a fue a visitar al doctor y le diagnosticó tos ferina, mantenga a su hijo/a en su casa hasta que haya completado los 5 días de tratamiento de antibiótico recetado.**

El departamento de salud local continuará investigando la situación. Si usted o su doctor tienen alguna pregunta, usen la información de contacto que figura a continuación.

Atentamente,